GALESIYA MANDE
Polndo Nga So Uyingga Galesiya Merako Simoo Bare, Nguro Nakangoyingo

Galesiyaro Mande Tabango

Polndo nga so uyingga nga nakangoro soweyootoni, oni simoo bare gura gura nowoondoyemo hamoo teyingo, oni ene Galesiya etenggoku mera gumisina nguno oorootenggoku, nguro nakangoro yunoyingo. Kuri, Pol enengombo ngu ende mera oowooyingga endeyoro, Galesiyano Yisasro Mande Keta Mesarango ngu wesiyoro eyingo. Ene ngu naruno, oni simoo bare oowooyingga nowoondoyemo hamoo teyingo, ngu mera gumisina nguno tunooteyingo.

Oni simoo bare nowoondoyemo hamoo teyingo, ngu Galesiyano mayero oorootenggoku ngu bidodo, ene mandeye gura gura Polndo Anutro Mande Keta Mesarango ngu wesiyoro, ngandiro eyingo. Nowoondoyemo hamoo teyingo, ngu nangge. Ene Anutdo ge gome hooroowenggerootoni, ye oni simoo bare gome nenengo oorengo tunootewanggo. Kootuyisina, ngu Yuda oni gidaregado, Polndo mandega ewoku, ngu kootuyisina mande mande ero ngu, ngandiro ewonggo. Ngu gome, ene oni simoo baredo Mosesndo oo rogo tero, mamana mande eyingo, ngu keyoro ngu, asa, noore oni gome nenengo Anut doongeyimo tunootewato. Ngundiro nguro, ene oni

oowooyingga mamana mande ngu oni moondeyi doongooro yomosiyoweroyi, nguro mande oowooyingga etenggo.

Polndo sanggiri oorengo teyingo, ngu moondeye yomosiyoweroyi mamana mandega ngu etoyi, enendo ngu ngandiro eyingo. Ene noore mete gome nenengo tunootero, ngu mamana mandega ngu keyoro, ene Krayisdo noorengo kumooro weti mbumbuwanani andangeyunoyingo. Ngu kingo oo ngundiro tero, ene nguro damoni kini.

Nga so uyinggano ngano ngu, Polndo sanggiri tero, mande yanggango Galesiya oni simoo bareya eyingo. Polndo ngu oni simoo bare nowoondoyemo hamoo teyingo, ngundo ngu, ene komo oo etuyeroyingo oni godange ngu oweyerootoyiga, satoyi ngu, ene ko Yisasno ombuya nowoondoye ngu hamoo teyi.

So uyi ngaro mande gumi gumi ngandiro.

* Kambayeroyingo mande, ko ingondudu hamoomonggo ngu mande keta gome. 1:1-10.

* Polndo ngu ete, no ngu naruno nguno, no kirikiri oni tunooteyingo. 1:11-2:21.

* Nowoondoye hamoo teyingo, nguro oore ete. Ene Anutdo ngu noore hoorooweyerootoni, noore gome nenengo tunootero ngu, ko mera ngaro mamana mande oo ngu keyoweroyi, ngu hamoo oorengo, kondibo kini. 3:1-4:31.

* Krayisdo ngu ene noore mera ngaro muri biyomi, ngundo soboyeroyingo. Ene noore ngu Yuka Kundingiyi nguro ingonduduni ngu keyowato. 5:1-6:10.

* Kambayeroyingo mande ero ngu, ingonduduye yokutuwooro, nguno mandeye nga so uyi newendemo ooroote. 6:11-18.

1 No Polndo, Yisas Krayisro soweyeroyingo
Aposel oni gura. Oni gurado no ma negoneroro,
kono ngano noyeyingo. Ngundiro nangge,
oni gidaregado mande ero, yanggango nga ma
nunootoyi, nguno Aposel ko nga teteno. Kini,
Yisas Krayis, ko, Anut Awanani nguya sowen-
erowori. Anutdo Yisas merenonggo kuri yoku-
tuwootoni, ootoogeyingo, ngundo nga konggano
ngano no rogoneroro noyewo. Nguro nondo nga
so uyingga nga, ngu ye Kristen oni Galesiya ende
bidodoboro nakangoyunooteno.
2 Noro Kristen dobookurine noya oorootetoku
ngaya, nga so uyingga nga, ye Galesiyano Kristen
oni simoo bare oorootenggoku, noorendo bidodo
yengo soweyoyunooteto.
3 Nondo noorengo Awanani Anut, ko, Oo
Bidodo Simburi Simbunani Yisas Krayisno,
ngandiro yemboongeteno. Anut, gedo
mete gengo Galesiya Kristen simoo bare
oorootenggoku, ngu sumangengge ene yunoro,
nguno nowoondoye yoyeni, imakero oruwanggo,
ero yemboongeteno.
4 Krayisdo ngu, ene noorengo Awanane Anut,
nguro ingonduduni ngu keyoro, enengombo
noorengo weti mbumbuwanani andangeyunoro
kumooyingo. Ene ngundiro tero, merako ngano
muri biyomi oorooteku, ngunonggo ene noore
uriyeroro, andangeyeroro, ko yoyoyingo.

5 Ngundiro nguro, noore mete suwooyi sano,
Anut oowooyi bingami ero, okooro oruwato. Ngu
hamoo oorengo.

Anutro Mande Keta Ngu Guranangge Ooroote

6 Yendo ngu muringga tetenggoku, nguro no
soriyokooteno. Anutdo, Krayisro sumangenimo,
ye negoyerowoku, ene yendo sodedomangge ene
yokoro, ye mande muri keta guraro ingoro, ye
ngu keyootenggo.
7 Hamoo oorengo, mande keta gome gura
nguya kini. Ene godange eweroyi oni gidare-
gado, yengo ingonduduye yomburiyoro, Kray-
isro mande keta gome nguya yowooraringowero
tetenggo.
8 Ene noorendo bine, ngundi, sambono Engel
onindo yeno mande gura etuyerowatoku ngu,
kuri noorendo Anutro Mande Keta Mesarango
yeno wesiyoro ewootoku, ngundiro kinitetoni
ngu, arisa, oni ngundiro muri tetenggoku ngu,
Anutdo soweyerootoni, Setanro ende biyomi de
nombo ma kumooweroyi, nguno oorongooye-
rootoni uwanggo.
9 Kuri noorendo ewootoku, ko, no ataga nguya
eteno. Oni gurado mande gura yeno wesiyoro
etuyerowaku, ngu nondo kuri Anutro mande ero
etuyerootoowe ingowonggoku, ngundiro kinite-
toni ngu, asa, ngu oningga ngu Anutdo sowey-
ootoni, Setanro ende biyomi de nombo ma ku-
mooweroyingga, nguno oorongootoni uwa.
10 Nga mandega etenoku nga, yendo ingoya,
nguro oni no oowoone bingami okooyi, ero eteno,
bine? Hamoo oorengo kini. Nondo nga kongga

tetenoku nga ngu, Anutdo noro oni oni teni, ero ngu nangge teteno. Ene nondo kongga nga, onindo oni oni teyi, ero tero ngu, asa, no Krayisro ko oni oorengo tero, ma oruwano.

Polndo, Yisasro Aposel Oni Kirarongo Tunooteyingo, Nguro Mandeni

11 Ye Kristen dobookurine, no yeno nenengo oorengo etenoku nga, kuri Anutro Mande Keta Mesarango yeno wesiyoro etoowe, ingowonggoku, ngu oni gurado yeni, ma tunooteyingo.

12 Kini, nondo oni gura kandeyimonggo, nga mande keta gomengga nga, ngu ma yoyingo. Ngundiro nangge, oni gurado nguya nga mandega nga, no ma etuneroyingo. Hamoo oorengo kini, Yisas Krayis enengombo nangge, nga mandega nga etunerowo.

13 No kuri Yuda oniro muri keyoro, nguno muri biyomi tewonoku, ngu ye kuri ingoyingo. Nondo Yisasro nowoondoyemo hamoo teyingo oni ngu yoyoro, yutoro, yomburiyeroro, yurewe kumooweroyimboro yanggango yeyingo.

14 Nondo Mosesro mamana mande nguno ngu, nenengo dobookurine gidarega noya uru teyingo, ngu dagayeroro, nondo Yuda oniro muriye, ngu urungga oorengo yoyingo. Nondo osi sambanemboro muriye nguya, ngu bidodo gome keyoyingo.

15 Ene kuri namondo no ma bisineroyingomo, nguno Anut enengombo ene kuri no rogoneroyingo. Kootuyisina, Anut enengo sumangenonggo enengo narungga yewokuno, ene no negoneroyingo.

16 Ngu naruno, Anut enengombo enengo Nangoni yootunoro, no etunerowoku, nguro ngu, nondo oni sowe gidarega Yuda oni kini, ngu kewooroyemo nguno, Mande Keta Mesarango ngu, ero etuyeroyingo. Yo, ngu naruno, no oni gura tanggeyimo oororo, nguro ingonduduni nguro ma sumoo ero ingoyingo.
17 Kini, Yisas enengombo no etunerootoni, nguro ngu naruno, oni gidarega ene koretero Aposel tunooteyingo ngu, Yerusalemno oriyingoku, no nguno oororo, enengo ingonduduye ngu ingoro, ma yoyingo. Kini, no ootoogero, Arebiya merako oororo oode, kootuyisina, no Damaskas endemo ko ombuyingo.
18 Kootuyisina, dagoma kabusa yokoro ngu, no Yerusalem oorero, Sipas (Pita) oningga nguya mande ero ingoro, nguno sa naru kande eraya kegidemboro namoraya (14) eneya oruworo.
19 Ngundiro tero, ene no Aposel gidarega ngu, ene ma yeyoyingo. Yemus, noorengo Oo Bidodo Simburi Simbunani nguro koneyo, enesu nangge kenowono.
20 Nga mandega yengo nakangootenoku nga ngu, Anutdo neyoro ingootoni, ngunonggo eteno, no ye ma ganayerooteno.
21 Ngu naruno nguno, no Pitando Yemus yokoro, kootuyisina, no Siriya ko Silisiya merako nguno oororo, Anutro mandeni oni simoo bare yunoyingo.
22 Ene ngu naruno, oni simoo bare Krayisno nowoondoyemo hamoo tero, Yudiya merako oorootenggoku, ngundo no omukumundoone ma kenoyingo.

23 Ene noya mande ngandiro ingoro oru-
wonggo. Kuri ngu oningga, ngundo noore yureni
kumoowero tero oruwoku ngu, ene ataga, Anutro
Mande Keta Mesarango Yisasro ngu oni simoo
bareno wesiyoro, ero etuyeroote. Kuri, ene Kris-
ten oni simoo bare nga nowoondoyemo hamoo
teyingongga nga yomburiyerowoku, ene ataga,
Anutro koni tete, ero eyingo.
24 Ene Anutdo nono oo tewoku, nguro mandeni
bidodo ingoro ngu, asa, ene Anutro oowooyi
bingami, ero okoowonggo.

2

Polndo Aposel Oni Gidaregaya, Nowoondoye Gobooro Yeyingo

1 No dagoma kande eraya kegidemboro
namoraya yokoro ngu, ngu naruno nguno,
noore Banabasya Yerusalemno ko oorero, nguno
oni gura oowooyi Tayitas nguya yoro, nooreya
oorewooto.
2 Nguro ngu, Anut enengombo ngu
ingonduduga ngu nunoro, gedo komo Kristen
oni tabango Yerusalemno oorootenggoku,
nguno oorowu, ero etunerootoni, nguro no
oorewono. Ngu naruno, ene Kristen tabango
oni nangge enengo yano nguno yowuruwooro
ootooro, Anutro Mande Keta Mesarangongga,
ngu oni sowe gidaregano ero etuyerowonoku,
ngu eneno ero etuyerowono. Ndadiro nguro,
nondo Kristen oni tabango Yerusalemno
oorootenggoku, nondo kongga nga ataga
tetenoku nga, ko kuri tewonoku nguya, ngu
enendo ingoro, enengo nowoondoyemonggo

nondo ko tetenoku, nguro noya nowoondonani
gobooro yowuruwooweroyimboro ingooteno.
Nondo Krayisro koni tetenoku nga, nguro damoni
kini, ngundiro ma tewano.
3 Yo, oni tabango Yerusalemno oorootenggoku, ngundo noro mandene gome ingowonggo.
Ngundiro nguro, ene Tayitas, Girik oningga
nooreya oorootetoku, ngu enengo moondeyi
yomosiyoni, ero ma eriringootenggo.
4 Ene oni gidarega Yisasro nowoondoyemo
hamoo ma teyingo, goweyi sanganimonggo,
ngundo Kristen kewooroyemo torige oororo, ngu
Girik oningga ngu moondeyi yomosiyoweroyi
muringga, ngu newendemo uni, ero etenggo.
Ndadiro nguro, ene ngandiro ingootenggo. Kristen oni, ngundo Krayis Yisasro mandeni, ko,
Mosesro mamana mande bidodo nguya keyootenggo, ngundi kini bine, ero nguro ingowero.
Yo, ngundiro godange oni, ngundo Kristen oni
simoo bare yoyeni, Mosesro mamana mande
newendemo uro, ngu bidodo nguya keyowanggo,
ero ingootenggo.
5 Ene noorendo enengo mandeye ngu ma
keyoyingo. Nguro ngu, noore Tayitas moondeyi
ma yomosiyoyingo. Ndadiro nguro, nga hamoo
mande keta gomengga nga, yeno nenengo
oorengo sugi sugi orini, ero, ene nguro ngundiro
teteto.
6 Oni gidarega tabango oni ururu oowooyedodo, ene ndadiro oowooyengga, ngu nono ngu
kingo oo ngundiro tewa. Anut doongeyimo, oni
oowooyedodo ko oowooyedodo kinimu nguya,
ene ereremo oorengo. Kristen tabango onindo,

no Mande Keta Mesarango oni sowe gidaregano
wesiyoro etuyerootenoku, nguno mande gura
soweyoro ma eyingo.
7 Ene ingootenggo. Anutdo Pita rogo tero
soweyootoni, Yuda onino mande keta gome nga,
wesiyoro ewero soweyoyingo. Ngundiro nangge,
Anutdo Pol nguya rogowooyingo, ngu enengo
Mande Keta Gome nga ngu, oni sowe gidaregano
wesiyoro eweroyi, nguro soweyoyingo, ero in-
goyingo.
8 Yo, Anutdo Pita yanggango inoro, ene
Yuda oni kewooroyemo enengo Mande Keta
Mesarango nga wesiyoro eweroyimboro rogo
teyingo. Ngundiro nangge, Anut enengombo no
yanggango nunowoku, ngu oni sowe gidarega
kewooroyemo, Yisasro Aposel ko ngu teni, ero no
rogonerowo.
9 Kristen tabango oni, Yemus, Pita, Yon, Kristen
simoo barero nowoondoyemo hamoo teyingo
yanggango teyunoweroyi oniku, ngundo kuri
noro ingootenggo. Anutdo noro sumange
tenunoro, nga kongga nga no nunowo, ero
ingootenggo. Ngundiro nguro, ene noore
Banabasya kandenari dowooro eyingo. Yari
noorengo dobookurinani gobooro. Noore
mande nguro nowoondonani guranangge
yero, ko tewato. Yari mete oni sowe gidarega
kewooroyemo ko tetori, ko, noorendo ngu Yuda
oni kewooroyemo ko tewato, ero ewonggo.
10 Ene mande gura nguya soweyoro, nooreno
ewonggo. Yari komo noorengo angoyi onindo
ooro wenonootenggoku, ngu hoorooweyeweroyi,
nguro ye ma kabetewero, ero ewonggo. No

angoyi oni hoorooweyeroweroyi kongga nguya, yanggango tewero hahangeteno.

Polndo Pita Mamanangoyingo

11 Pita, oowooyi gura Sipas, ngundo Andiyok merako ombutoni, nondo Pita enengombo muri eraya tewoku, nguro enengo doongeyimo, ko Kristen kewooroyemo nguya, nenengo yootunoro, mamanangoro ewono.

12 Ngu ngandiro. Kuri, Yemusro oni gidarega ma ombuyingomo, ngu naruno nguno, Pita ene Kristen oni sowe gidaregaya bibitero, oowari neyingo. Ngundiro tetoni, ene ngu naruno, Yudaro Kristen oniku moondeye yomosiyoweroyi muringga, nguro gome ingootenggoku, nguno ombutoyi ngu, ene nguro sosoreyingo. Ngundiro nguro, ene Kristen oni sowe gidaregaya bibitero, oo neyingo ngu yokoro, eneya ko ma bibiteyingo.*

13 Yudano Kristen oni gidarega nguya, Pitando muri biyomingga tewoku, ene nguya teyingo. Ngu muringga, ngundo Banabas nguya woosootoni, ngu keyoro teyingo.

14 Ngundiro nguro, no ene yeyootoowe, Anutro hamoo mande keta gome, ngu gome nenengo ma keyootoyi, nguro nondo Pita simoo bare kewooroyemo kenoro ngu, no ngandiro mamanangoro ewono. Ge Yuda oningga, ene gedo ngu, oni sowe gidarega nguro muriye ngu keyooteku,

---

* **2:12:** (Yo, Yisasro murinimo ngu Kristen dobookuriye songomboya siyero oo gobooro mete neweroyi. Ene Pitando ngundiro muri gome ngu damoni yero, tero, ko yokoro Yuda oni enengo muriye nguno ko oorowuyingo).

Yuda oniro muriye ngundiro kini. Ge ndadiro nguro, ge komo oni sowe gidaregado Yuda oniro muriye ngu keyoyi, ero, yanggango yero eririye-roote? Ero eyingo.

Oni Yisasno Nowoondoyemo Hamoo Tewaku ngu, Anutdo Oni Gome Nenengo, Ero Ewa

15 Hamoo, Pita, ge nooreya ngu Yuda oni nenengo. Noore oni sowe gidaregaya, weti mbumbuwadodo oni ngundiro kini.

16 Ene noore ingooteto. Anutdo oni Mosesro mamana mande keyootenggoku nguya, oni nenengo, ero ma ewa, ero ingowato. Kini, oni Krayis Yisasro nowoondoyemo hamoo tetenggoku, nguro Anutdo oni gome nenengo, ero ete. Noore kuri, Krayis Yisasro nowoondonanimo hamoo tewootoku, Anutdo ngu nowoondonanimo hamoo teyingongga, ngu kenoro, nguro ene oni gome nenengo, ero ete. Ndadiro nguro, oni gurado Mosesro mamana mande gome oorengo keyoro, ko tetoni, Anutdo nguro oni gome nenengo, ero ma ewa.

17 Noore Krayisya gobooro siyero ootooro, nguno Anut doongeyimo, oni gome nenengo tunootewero ingooteto. Ene Yuda onindo noorendo Mosesro mamana mandeni ngu ma keyootooye, ngu kenoro, ene weti mbumbuwadodo oni, ero ingootenggo. Ngu Yuda oni ngundo ngandiro ingootenggo. Krayisdo ene yoyeni, Moses mamana mande yokoro, weti mbumbuwa tetenggo, ero ingootenggo. Ngu hamoo ngundiro, bine? Hamoo oorengo, ngundiro nguya kini.

18 Ene nondo ko oororo, Mosesro mamana
mande kuri yokowonoku, ngu keyoro ngu, asa,
no weti mbumbuwa tewano.

19 Nondo Mosesro mamana mandeni ngu
yokootoowe, ngundo ma sobonerowa. Mosesro
mamana mandeni, ngundo no noyeni, Anut
doongeyimo, oni nenengo tunooteweroyi, nguya
ereremo kini. Ngundiro nguro, noro weti mbum-
buwane ngu Krayisdo yoro, de omukondino sang-
gawero yokoyingo. Nguro ngu, no ataga Anut
doongeyimo, oni nenengo, ero ingoro, neyootoni
oorooteno.

20 No Anutro Nangoni nguro nowoondonemo
hamoo teyingo, ngunonggo noro yanggangone
ingondudune ngu bidodomo, ngu nenengombo
sobowooro, ma endeyooteno. Kini, Krayisdo
no nowoondonemo ootooro, ngunonggo noro
ootootoone nguya sobowootoni, ngunonggo no
enengo yanggangonimo, nguno endeyooteno.
Nguro no merako ngano keta oorootenoku,
nguno no mete Anutdo muri nenengo nondo teni
ero ingooteku, ngundiro tewano. Ndadiro nguro,
enengo Nangoni, ngundo no hooroowenerooote.
Yo, hamoo, Yisas noro gome ingoro, nguro enen-
gombo de omukondino no hooroowenerowerroy-
imboro kumooyingo.

21 Nondo Anutro sumangeni ngu yewe, kingo
oo ngundiro ma tewa. Ene Mosesro ma-
mana mande, ngundo mete muri nenengo yeni,
tunootetoni ngu, arisa, Krayisdo de omukondino
noorengo mbumbuwaro kumooyingongga, ngu
kingo ngundiro tewo, ero eyingo.

3

Mosesro Mamana Mande, Ko Nowoondoye Hamoo Teyingo, Nguro Muri

1 Ye Galesiya oni wenonoyingo! Onendo yengo
ingonduduye yeni wenonootenggo? Yengo in-
gonduduye ngu nenengo kini! Ye ngu kuri
Yisas Krayis de omukondino kumoowoku, ngu
noorendo ye etuyerootooye, yengo doongeyembo
goweyi kenootoyi kumooyingo, ngundiro in-
gowonggo.
2 No ye sumoo yunootoowega ngu, ye nono
nenengo etoyi ingowano. Ye Anutro Yuka
Kundingiyi yowonggoku ngu, ye bine, ma-
mana mande keyoro, ngunonggo yowonggo,
bine; ngundi, ye bine, Anutro Mande Keta
Gome ngu ingoro, nowoondoyemo hamoo tetoni,
ngunonggo Yuka Kundingiyi yowonggo? Yo,
hamoo, koretero ye Yisasno nowoondoyemo
hamoo teyingo, ngundiro nguro, Anutdo enengo
Yuka Kundingiyi yengo hoorooweyeroweroyim-
boro soweyoyingo.
3 Ye ndadiro wenonootenggo? Ye Yisasno
nowoondoyemo hamoo teyingo, ngu damoni
yero, Yuka Kundingiyimboro yanggangonimo
nangge, nguno endeyoyingo. Ene ye Yuka
Kundingiyimboro yanggangoni, ngundo
ye hoorooweyeroweroyimboro oore gome,
ngu yokoro, nguro ngu, ye ataga yengo
yanggangoyemo nangge oorootenggo, bine?
4 Ye Yisas oowooyimboro kowuri kuri ye
yunootoyi, ngu kingo koorowoowonggo, bine?

Hamoo oorengo, nondo ingootenoku ngu, ye
kingo ma koorowooyingo.
5 Ye Mosesro mamana mande keyootoyi, nguno
Anutdo ye yeyoro, nguro ye Yuka Kundingiyi
yunoro, muri songo oorengo gura onindo ma
teweroyi ngu, ye kewooroyemo nguno ma tete.
Hamoo oorengo, ngundiro nguya kini! Ye Anu-
tro mande keta gome ngu ingoro, nguro ye
nowoondoyemo hamoo tetoni, nguro nangge,
Anutdo enengo Yuka Kundingiyi suwooyi sano ye
yunoro, ko, muri songo oorengo gura onindo ma
teweroyi, ngu ye kewooroyemo, nguno tete.
6 Anutro mande nakayano, ene ngandiro
ete. Ebaraham ngu Anutro newendemo hamoo
teyingo, nguro Anutdo Ebaraham enengo newen-
demo hamoo teyingongga, ngu kenoro, nguro ene
oni gome nenengo, ero eyingo.
7 Ngundiro nguro, ye komo ngandiya ingoyi!
Simoo bare, ngundo Anutro mande keta gome
ngu ingoro, nguro ene nowoondoyemo hamoo
tetenggoku ngu, Anut doongeyimo, ngundiro
simoo bare, ngundo Ebarahamro osisembeni
oorengo tunootewanggo.
8 Yo, kurimi Anutro mandeno, Anutdo eyingo.
Nondo oni sowe gidarega yoyewe, noro mande
keta gome ingoro, nono nowoondoyemo hamoo
tewanggo. Nguro noro doongenemo, ngundiro
oni ngu gome nenengo tunootewanggo, ero
eyingo. Yo, Anutdo Yisas ma soweyoyingomo,
ngu naruno, Anutdo Ebarahamno ngandiro
eyingo.
Ebaraham, genonggo oni simoo bare mera
bidodomo, ngu kumana yowanggo, ero

eyingo. (Yenisis/ Stat 12:3)

9 Ngundiro nguro, oni nowoondoyemo hamoo teyingo ngu, ene Ebarahamro newendemo hamoo teyingongga nguya, gobooro kumana yororuwanggo.

10 Ene oni gidaregado ngundiro ingootenggo. Noore Mosesro mamana mande keyootetoku, nguro Anutdo oni gome nenengo, etoni, tunootero oruwato, ero ingoyingo. Ene enengo ingonduduye, ngu nenengo kini. Anutro mande nakayano, Mosesro mamana mandero bukno, ene ngandiro ete.

Oni gura mamana mande nakangoyingo, ngu bidodo ma keyoro tewaku ngu, asa, Anutdo ngundiro oni, ngu kumana biyomi inowa, ero eyingo. (Dutoronomi/ Lo 27:26)

11 Ataga ngu oni mamana mande keyootoyi, Anutdo nguro oni gome nenengo eweroyi, oore gura nguya kini. Anutro mande nakayano, ene ngandiro ete.

Oni ene nowoondoyemo hamoo tewanggoku, nguro Anutdo eneya oni gome nenengo oorengo etoni, tunootewanggo. Yo, hamoo, ngu oni, ngundo Anutya siyero, gobooro keta oruwanggo, ero eyingo. (Habakuk 2:4)

12 Nguro ngu, oni simoo bare gome ingowanggo. Oni mamana mande keyootoni, nguno ngu, Anutdo ngu oningga, ngu gome nenengo, ma ewa, ero ingowanggo. Kini, Anutro mande nakayano, ene ngandiro ete.

Oni ene mamana mande bidodo keyootenggoku ngu, ene mamana mande nguno nangge

keta oruweroyi, ngu yowanggo, ero eyingo. (Lewitikus/ Wok Pris 18:5)

13 Ene noore mamana mande bidodo keyoweroyi, ngu ereremo kini. Ngundiro nguro, Krayisdo noore ko uriyerowoku ngu, Anutdo kumana biyomi noore yunowero tetoni, Krayis enengombo noorengo kumana biyomi, ngu bidodo yowo. Yo, Anutro mande nakayano, ene ngandiro ete.

Oni gura ene deno boorowoowanggoku ngu, Anutdo ngu oningga nguya, kumana biyomi inowa, ero eyingo. (Dutoronomi/ Lo 21:23)

14 Yo, Ebaraham newendemo hamoo tetoni, nguro Anutdo ene kumana inoyingo. Ngu kumana ngundiro Anutdo noore bidodo Krayisno oorootetoku, Yuda oni, ko, oni sowe gidarega nguya yunoyingo. Arisa, ataga noore ingooteto. Noore Krayis Yisasno nowoondonanimo hamoo tewatoku, nguro ngu, Anut enengo Yuka Kundingiyi kuri yunowero ero, mande gosiyoyingo ngu, noore yunowa, ero ingoyingo.

Mosesro Mamana Mande, Ngundo Anutro Mande Ebarahamno Ero Gosiyoyingo, Ngu Ma Andangewa

15 Ye dobookurine, no ataga oni noorengo mande murinanimo sanggawero eteno. Ngu ngandiro. Oni gurado kumoowero ingoro, enengo oo sitowi ngu simoongo bayetero, yunowero ingoro ngu, arisa, ene mande ngandiro ero gosiyoro nakangoyingo. Mande ngu gosiyowoku, oni gurado enengo mande ma

toongooro, mande gura nguya soweyoro, ero ma
gosiyowa.
16 Ngu sunggi mande ero gosiyoyingongga,
ngu Anutdo Ebaraham ko enengo sembeni
guranangge, nguro eyingo. Anutro mande
nakaya, ngundo enengo osisembeni bidodoboro
ma eyingo. Kini, enengo sembeni guranangge
nguro eyingo. Ngu sembeni guranangge ga
ngu Krayis. 17 Noro mandene nguro damoni
ngandiro. Koretero, Anutdo sunggi mandega
Ebarahamya ero gosiyoyingo ngu, ko kootu
dagoma oowooyingga (430) yokoro oode
ngu, arisa, Mosesro mamana mande ngu
tunooteyingo. Ngundo Anutdo Ebarahamya
sunggi mande ero, ngu tunoo etuyeroyingo.
Mamana mande ngu yade yade oororo
ngu, Ebaraham sembeni oorengo, Yisas
Krayis, Anutdo mande gosiyoyingo, ngundiro
tunooteyingo. Ngu Anutdo enengo mamana
mandega, ngu Engel oni yunoyingo. Ngundiro
yunootoni, Engel ngu manggoyemonggo,
kawarara teyingo oni, Moses, enengo kandeyimo
yetoni, ngundo mamana mande ngu oni simoo
bare yunoyingo.
18 Ene noore mamana mande keyoro ngu, arisa,
noore Anutro oo sitowi goweyiboro, ko gaboy-
iboromu nguya noorengoro ero eworomu, ngu
noore mete yowato. Ene ngu oo ngu yowatoku,
ngu mamana mande keyoro kini. Kini, Anutndo
enengo sumangenino, ngu oo ngu, Ebarahamno
sunggi mandeno yeworo.
19 Ngu ndatero nguro, mamana mande oo-
roote? Arisa, ngu ngandiro: Anutro ingondudu

ngu mbumbuwaro muri ngu yeni tunooteweroy-
imboro, nguro mamana mande soweyootoni om-
buworo. Yo, Anutro mamana mande oodoni,
kootuyisina, Ebaraham osiyi gura (Yisas), Anut-
ndo kuri mande gosiyingomu, ngu tunootetoni
ngu, arisa, mamana mande kurimi, ngu kini
tewo. Anutndo mamana mande ngu Engel
onino yunootoni, Moses inowonggori. Inootoyi,
Moses, ngu kewooroko oningga, ngundo oni
simoo bareno ero yunoworo.
20 Ene ngu naruno, Anutdo Ebarahamya mande
ero gosiyoro inowero ngu, ene kawarara teyingo
oni, Moses, sambono Engel onindo manggoyemo,
ero ma yunoyingo. Kini, Anut enengombo
nangge, mande ero gosiyoro yunoyingo.

Anutro Mamana Mande, Nguro Koni

21 Mamana mande, ngundo Anutro mande
kuri ero gosiyoyingo nguya usowootoni, eraya
tewa, bine? Hamoo oorengo, ngundiro nguya
kini. Anutdo mamana mande gura yunoro,
nguno Anutdo nooreya oni gome nenengo etoni,
tunootetooye ngu, nguno ngu, mamana mande
keyoweroyi muri, ngundo noore yoyeni, oni ne-
nengo oorengo tunooteweroyi tewato.
22 Ene Anutro mande nakayano, ngundo ete.

Weti mbumbuwa, ngundo simoo bare oni
bidodo pawayerootoni, ngu newendemo
oorootenggo, ero eyingo.

Ene oni Yisas Krayisro nowoondoyemo hamoo
tetoyi, nguno ngu, Anutdo oni nenengo ero,
ngunonggo ooga yunowero, ero mande gosiy-
owoku, ngu yunowa.

23 Kuri Yisas Krayis ngu ma tunooteyingo naruno, nguno noore mamana mande ngundo ya biyomimo oni soboyerooteku, ngundiro soboyeroyingo. Yo, mamana mande noore ngundiro soboyerootoni, oodooye, omburo, Yisas tunooteyingo naruno nguno, noore eneno nowoondonanimo hamoo teweroyi muringga, ngu tunoo oorengo teyingo.
24 Yo, Mosesro mamana mande ngu noorengo soboyeroyingo awanani ngundiro. Ene ngundo yoyoro, Krayisno ombutoni, noore mete Anutro mande keta gome ngu ingoro, nowoondonani hamoo tetoni, nguro Anutdo nooreya, oni nenengo eyunowa.
25 Ataga, Yisasro nowoondonanimo hamoo teyingo ngu tunootetoni, nguro noore (mamana mande) soboyeroyingo awanani gura, newendemo ko ma oruwato.

Nowoondonani Hamoo Teyingo, Ngundo Yoyeni, Anutro Simoongo Tunooteteto

26-27 Ye bidodo Krayis Yisasno nowoondoyemo hamoo tetoyi, ngu nowoondoye hamoo teyingongga, nguno ngu, ye Anutro simoongo tero oorootenggo. Ngundiro nangge, ye Krayisya sono kundingiyi gimuyingo. Nguro ngu, ye Krayisya nowoondoye gobooro yero, ngunonggo ye enengo murini ngu keyoro, eneya gobooro oruwanggo.
28 Ngundiro nangge, ngu Yuda oni kini, oni sowe gidarega kini, kingo kirikiri oni kini, oni enengombo enengo sobowooweroyi kini, simoo ko bare kini, ene ataga ngu, ye bidodo Krayis

Yisasya guranangge oorengo yowuruwooro oo-
rootenggo.
29 Ye Krayisro oni ootooro ngu, arisa, ye Ebara-
hamro osisembeni tero oorootenggo. Ngundiro
nguro, ye Anutdo oo kuri Ebaraham inowero, ero
gosiyoyingongga ngu yowanggo.

4

Anutro Simoongo Nguro Mande

1 Noro mandene ngu ngandiro. Simooyengga
eweyimboro oo sitowi bidodo yoweroyingga, ngu
ene owita simooye bodagano ngu, ene kirikiri oni
ngundiro oode, oororo, simoo urungga tero ngu,
asa, ene eweyimbo oo sitowi ngu bidodo yowa.
2 Yo, ene simooye bodagano ngu, ene komo
enengo sobosobo eweyingga, ngundi, enengo so-
bosobo oni nguro mandeni, ngu gome keyoro
oodoni, oororo, ngu ene eweyimbo narungga
rogo tewoku, nguno tunootewa.
3 Noore nguya ngundiro. Noore simooye
ngundiro ootooro, ngu naruno, noore mera ngaro
yuka biyomi oo ngundo pawayerootoni, noore
ngu newendemo uro, ko biyomi tero oruwooto.
4 Ene Anut enengombo kurimi naru rogo teyin-
goku, oororo kinitetoni ngu, asa, Anut enengo
Nangoni soweyootoni ombuyingo. Bare gu-
rado Yisas bisiyootoni, ene mamana mande ngu
newendemo uro oruwo.
5 Ene ngundiro tero, ngunonggo noore simoo
bare mamana mande newendemo oodooye,
enendo ko uriyeroro, yoyootoni ngu, noore Anu-
tro simoongo tunooteyingo.

6 Ataga ngu, ye Anut enengo simoongo
tetoyi, nguro Anutdo enengo Nangonimboro
Yukani nooreno soweyootoni, kuri uro oodoni,
ngunonggo noore oni oni tero, meno eteto, Awa,
Awanani! Ero eyingo.
7 Nguro ngu, Anutdo ye rogoyerootoni, enengo
simoongo tunootero, nguno ye kingo kirikiri oni
kini. Kini, ataga, ye enengo simoongo oorengo
ootooro, nguro ye Anutro kandeyimo, ye oo
bidodo ero gosiyoyingo, ngu yowanggo.

Polndo Galesiya Oni Simoo Barero Nowoondoyi Teyingo

8 Kuri ye Yisasro ma ingowonggoku naruno
nguno, ye oni sowe gidarega merambooro go-
dange anut, nguro mamana mandeni, ngu key-
oyingo. Ngundiro nangge, ye Yuda onindo
ngu Mosesro mamana mande ngu keyoyingo.
Ngundiro tetoyi, ngu oo ngundo yengo nowoon-
doye ingonduduye nguya sobowootoni, nguno
oruwonggo.
9 Ene ataga ye Yisasro ingootenggo. Ngundi no
ngandiro ewano? Yisasdo yengo nguya ingoote.
Ndadiro nguro, ye Mosesro mamana mandeni
ngu yanggangoni kini nguno ko oororo, nguro
kirikiri teyinowero ingootenggo? Yengo ingoyin-
goyengga ngu, metemi kini.
10 Yo, ye Mosesro mamana mande ko keyoro,
nguro naru urungga nguno, ye Anutno yambo
mande tetenggo. Ye ngundiro tero, kombo
naru, dagoma naru ketamo nguya, ye yambo
mande tetenggo. Ndadiro nguro, yendo ngundiya

tetooyega, Anutdo yeyoya, gome metemi, eya ingoni, ero tetenggo.
11 No yengo muriye ngu ingoro, nowoondone kowuri yetoni sosoreteno. No naru oowooyingga ye kewooroyemo nguno ko teroruwonoku, ngu kingo kinitewa, bine? Ero nguro ingooteno.
12 Ye Kristen dobookurine, no yeno ngguying-gayi tero, sumoo yunooteno. No kuri Mosesro mamana mande ngu keyoro oode, ko, ataga no Krayisro murini ngu nangge keyoro, nguno no mamana mande ngu yokoyingo. Ye nguya komo ngundiya teyi! No yeno tunootewonoku naruno nguno, ye no gome soboneroro, nguno ye biyomi gura ma tenunoyingo.
13 Ye ingootenggo. No koretero no yeno tunootero, nguno Anutro mande keta gome ngu wesiyoro ewonoku naruno ngu, no yanggangone kini, ero ingoyingo.
14 Hamoo, no sayidodo tero oruwonoku naruno nguno, ye noro ma sureye kiniyetoni, noya kootunesina mande ma eyingo. Kini, ye no sobonerowonggoku, ngu Anutro sambono En-gel oni, ngundi, Krayis Yisas sobowooweroyi, ngundiro tewonggo.
15 Arisa, kuri yendo noro oni oni tewonggoku, ngu ataga ndano? No hamoo oorengo, yengo muri gomengga nguro eteno. Ene ngu narungga nguno, ye mete tetoningga ngu, arisa, yengo doongeye ngu andangero, no nunoweroyi.
16 No hamoo mande ngu yeno etenoku ngu, ndadiro nguro, ye noya mundi tetenggo, bine?
17 Hamoo, oni gidaregado ye ganayeroro, yowoosooro, muri biyomi teyi, ero ko

yanggango tero yowoosootenggo. Ene ye hoorooweyeroweroyi nguya kini. Kini, yendo ene oowooye bingamiye nangge okooweroyimboro, nguro tetenggo.

18 Oni songombo yeno ingoyingo metemi gura tewero etoyi, ye nguro mandeni ingootoyi ngu, ngu mete. Ene oni nguro newende ngu hamoomonggo, ye hoorooweyeroweroyimboro tetoni ngu, asa, ngu mete. No yeya oorootetoku naruno, ko, yeya ma oorootetoku naruno nguya, ye muri ngundiro nangge tetenggo.

19 Ye Kristen simoone oorengo, no ko ogingo koorowootenoku nga ngu, baredo simoo bisiyowero ogingo ingootenggoku ngundiro. Ogingo ngundiro koorowoorootoowe, Krayisro murini ye nowoondoyemo nguno uro, angero oodoni, ngunonggo ye Anutro simoongo oorengo tunootetoyi, asa, ogingo ngu kinitewa.

20 No nenengo kowuri so uyino nakangowero ma ingooteno. No yengo muriye nguro kowuri ingoro ngu, no yeno omburo, hoorooweyeroweroyimboro hahangero oorooteno.

Hega, Sera Eraga, Nguro Mande Adingayi

21 Ye simoo bare ngu Mosesro mamana mande keyoro, ngu newendemo oorootenggoku, ene ye nguro muri oorengongga, ngu ye gome ma ingootenggo.

22 Anutro mande nakayano, ene ngandiro ooroote. Ebaraham ene nangosumoongo eraya oruwori. Gura ngu kirikiri barega ngu nangoni, oowooyi Ismayel, ko, nangoni gura, ngu enengo

bareyi oorengongga nguro nangoni, oowooyi Ayisak, ero eyingo.

23 Kingo kirikiri bareyiga, ngu oowooyi Hega. Hegado nangoni ngu mera ngaro murimo bisiyoyingo. Ene Anutdo Ebarahamya mande, ero gosiyoyingo, nguro ngu, enengo bareyi nenengo oorengo, oowooyi Sera, ngundo nangoni bisiyootoni tunooteyingo.

24-25 Nga hamoo mande oorengongga nga ngu, mande adingayi ngundiro etuyeroote. Ngu bare erayaga, Sera ko Hega, ngundo oo gabogaboyi ngundiro etuyerooteku, ngu Anutro sunggi mande ero gosiyoyingo erayaga, ngu Anutdo oni simoo bare yunoyingo. Ngu sunggi mande koreteroga, Anutdo Sayinayi purimo, Arebiya merakono, enengo mamana mande ngu Moses ko Iserel oni simoo bare yunoyingo. Iserel oni simoo bare Mosesro mamana mande keyootenggoku, ngundo ngu mamana mande nguro kingo kirikiri bare, Hega ngundiro tunootetenggo. Yo, Hega ngu kingo kirikiri bare oodoni, Iserel oni simoo bare Yerusalem endemo oorootenggoku, ngundo Mosesro mamana mande, nguro kingo kirikiri oni ngundiro tero oorootenggo.

26 Yerusalem ende ketangga sambo endemo oorooteku, ngundo oni simoo bare Krayisro nowoondoyemo hamoo teyingo, ngundo Sera, Ebaraham bareyi nenengo, ngu simoongo ngundiro.

27 Anutro mandeno, Seraya ngandiro eyingo.

Ge bare ninggootero ootooro, simoo ma bisiyooteku ngu, ge meno yanggango eya, oni oni te. Ngundiro nguro, no simoongge

oowooyingga oorengo gunowano. Gengo simoongge, ngundo kingo kirikiri barega kamenggebo oweyingongga, nguro simoongo dagayerowa, ero eyingo. (Ayisaya 54:1)

28-29 Ebaraham nangoni koreteyingo, oowooyi Ismayel, ngu oniro murimo tunooteyingo. Ene nangoni kootungga, Anutdo mande ero gosiyoyingongga, ngu Yuka Kundingiyimbo yeni tunooteyingo. Ye Kristen dobookurine, ye ngu Anutro mande ero gosiyoyingo, nguro simoongo, Ayisak, ngundiro tunootetenggo. Kuri, Ayisakro naruno, kingo kirikiri barega ngu nangonimbo Ayisak yomooyinoro mande biyomi, ero inoyingo. Ngu muringga ngu, ataga nguya, oni nowoondoyemo hamoo kini, ngundo Kristen oniya muri biyomi ngundiro tetenggo.

30 Anutro mandeno, ndadiro eyingo? Ngu ngandiro.

Kingo kirikiri barega ngu nangonimboya oweyerootooga sari! Ndadiro nguro, Ebaraham enengo bareyi nenengo nguro nangonimbo, ko kingo kirikiri barega nguro nangoni nguya, awayarimboro oo sitowiga ngu gobooro ma yowari, ero eyingo. (Yenisis/Stat 21:10)

31 Nguro ye Kristen dobookurine, noore ngandiro ingowato. Noore kingo kirikiri barega nguro simoongo kini. Kini, noore enengo bareyi nenengongga, nguro simoongo, ero ingoyingo.

5

Noore Mamana Mande Newendemo Ko Ma Oorooteto. Kini, Noore Krayisno Keta Oorooteto

1 Krayisdo Mosesro mamana mande
temukowokuro, nguro noore ataga ngu mamana
mande kuriminggа, ngu newendemo ko
ma oorooteto. Yo, ye komo yengo Yisasno
nowoondoyemo hamoo teyingo, nguno
yanggango dikayi. Ye oni gura yokootoyi, ngundo
ye yoyeni, ngu mamana mande kuriminggа, ngu
newendemo ma uwero.
2 No Polndo, yeno eteno. Ye komo gome ingoyi!
Ye ngu mamana mandega ngu keyoro, goweyi
doongooweroyi muringgа ngu tetoyi ngu, asa,
Krayisdo nguno ma hoorooweyerootoni, yang-
gango yowanggo.
3 No mande yanggango oorengo, yeno eteno. Ye
ingonda teyi! Ye oni yoyokootoyi, ngundo goweye
doongootoyi ngu, asa, ye komo Mosesro mamana
mande, ngu bidodo keyoyi.
4 Ene ye mamana mande bidodo keyootooyega,
nguno Anutdo yeyoya, oni nenengo eni, ero ngu,
asa, ye Krayisro koni ngu yokoro, ngunonggo
ye Anutro sumangeni, ngu yomburiyoro
yokootenggo. Ene mamana mande ngundo
yoyeni, oni nenengo ma tunootewanggo.
5 Anutro Yuka Kundingiyi nguro yanggan-
goni, ngunonggo noore Anutno nowoondonani
hamoo tetoni, nguro sobowooro, hahangero
oruwato. Nguno Anutdo noore hoorooweyeroro
oodoni, kootuyisina, noore oni nenengo oorengo
tunootero, eneya gobooro oruwato.
6 Oni ene Krayis Yisasro newendemo hamoo
tero oorooteku, ngu komo oo urungga oorengo.

Oni gura ene goweyi doongooweroyi murimo uro, ngundi, ngu muringga nguno ma utoni ngu, oo urungga kini. Ene nowoondoye hamoo teyingo, ngundo oni nowoondoye yokutuwootoni, ngundo oni nowoondoye yunootenggoku, ngu oo urungga oorengo.

7-8 Yengo nowoondoyemo hamoo teyingo, nguno yanggango dikaro, mande hamoo oorengo, ngu keyowonggo. Onendo yengo oore gomengga ngu goodootoni, ye muri gomengga tewonggoku, ngu yokowonggo? Ngu muri biyomingga ngu, Anut ye negoyerowokungga, ngunonggo ma ombuyingo.

9 Ye ingonda teyi! Ngu ingondudu ketangga, ye kewooroyemo mayero, tunootero etuyerootenggoku, yendo ngu bodaga nangge, ero ingootenggo. Ene ngundo ngu ootoogero, yengo nowoondoyemo hamoo teyingo, ngu hamoo oorengo yomburiyerowa.

10 Oni gurado yengo nowoondoyemo hamoo ngu yomburiyoro, ingondudu biyomi gura gura yunoote. Ngundiro oningga ngu, Anutdo ogingo urungga oorengo, ene inowa. Nondo yengo Anutno sumoo ero yemboongetoowe, yengo nowoondoyemo hamoo teyingo, ngu yanggango inoro hoorooweyerootoni, ngunonggo ye ngu oni nguro ingonduduni biyomi, ngu ma keyowanggo.

11 Ye dobookurine, nondo oni goweye doongooweroyi muringga, ngu etuyerootoowe ngu, asa, ndadiro nguro, Iserel onindo no nurewero tetenggo? No ngundiro mande ngu ero ngu, asa, nondo Krayis Yisasro koni de omukondino kumooyingo, ngu wesiyoro

eweroyi, nguro kowurini kini.
12 Ngundiro oni, ngundo yengo ingonduduye
yomburiyootenggoku, nguro ene komo enengo
goweye doongooweroyi gumingga, ngu bidodo
doongooya, oomboongeya yokoyi.

Yuka Kundingiyi Nguro Yanggangonimo Nangge Endeyoweroyi

13 Yo, ye dobookurine, Anutdo ye mamana
mande kurimi, ngunonggo andangero yoyootoni,
nguro ye Anutro murini metemi, ngu keyoyi. Yo,
ataga ye Anutromu, nguro ngu, ye mande kurimi
newendemo ko ootooro, ye mete ko biyomi gura
gura, ngu ma tewero. Kini, ye dobookuriye
nowoondoye yunoya, ye komo nguro ko oni teyi.
14 Mosesro mamana mande bidodo, ngu mande
guranangge newendemo oorootenggo. Ngu
ngandiro. Ge komo gengomboro ingooteku,
ngundiro nangge, oni tanggegemo oorooteku,
nguro gome ingo, ero eyingo.
15 Nguro ngu, ye ingonda teyi! Ye ke-
wooroyemo, ronggesambi ebe utoro ngu, asa,
yengombo yengo yomburiyerowanggo.

Yuka Kundingiyi Nguro Muri, Ko, Nowoondoye Kurimi, Nguro Muri

16 No yeno eteno. Suwooyi sano, yengo endey-
oyingo muriye, ngu bidodo Yuka Kundingiyim-
boro yanggangonimo endeyoyi. Ye ngundiro tero
ngu, asa, ye nowoondoye kurimimboro murini,
nguno ma endeyoro oruwanggo.
17 Noore ingooteto. Nowoondoye newendemo
ingonduduye kurimimboro murini, ko, Yuka
Kundingiyi nguro muri nguya, ene ebe utoro, ebe

dagadaga terorooteri, ero ingootenggo. Ngundiro tero, Yuka Kundingiyi, ngundo yowoosooro, muri metemi nguno yoyetoni, ko, nowoondoye kurimi, ngundo yowoosooro, muri biyomi teweroyi, nguno yoyeroroote. Ngu muringga, ngundo nowoondoyemo ootooro, ngundo yowoosootoni ngu, asa, oo gome teweroyi ingootenggoku, ngu ma tetenggo.

18 Ye Yuka Kundingiyimboro yanggangonimo endeyoro ngu, asa, ye Mosesro mamana mande, ngu newendemo ko ma oruwanggo.

19-21 Nowoondoye kurimi nguro murini, ye kuri ingootenggo. Ngu ngandiro. Sebobarese teweroyi muri; nowoondoye yeyi biyomi yeweroyi; ingonduduye biyomi yeweroyi; nowoondoye uru tetoni, ene oo muri biyomi oorengo, nguro ingondudu teweroyi; oombooro biyomi ngu anut godange keyoweroyi; gosonggi teweroyi; mundi mundi oruweroyi; oni simoo bareya nowoondoye gobooro siyeyingo kini, nguro muri; oni gurado oo gomemu tetoni, kenomayingoro nguro nowoondoye biyomi yeweroyi; sanggiri sodedo teweroyi; oni enengo ingondudu nangge keyoro, enengo ingootoyi urungga teweroyi; ronggesambi tero, oni simoo bare usowooro, songo songo teweroyi; oo kenomayingoro teweroyi; sono yanggango biya neweroyi; oowari oowooyingga neweroyi; ko, muri gura gura ngu bidodo nowoondoye kurimimboromu nangge. Ye muri ngundiro tero ngu, asa, ye Anut Oo Bidodo Simburi Simbunani, ngundo enengombo endega oni simoo bare soboyerooteku, nguno ma uwanggo.

22-24 Ene Yuka Kundingiyimbo oo engge gome
ngandiro yeni tunooteteku, ngu ngandiro.
Nowoondoye ebe ino ino teweroyi; oni oni
teweroyi; nowoondoye imakeyingo; onindo
muri biyomi yeno tetoyi, nguro gumi ma
teweroyi; oni hoorooweyeroweroyi; suwooyi
sano, nenengo endeyoweroyi; hamoo mande
eweroyi; torige oruweroyi; oni enengo
endeyoyingo ngu gome sobowooweroyi; ngu
bidodo Yuka Kundingiyimboromu. Mamana
mande gurado ye ma gosiyerootoni, nga muri
metemi nga tero endeyoyingo. Yo, nga muri
oo kenomayingoweroyi, yengo ingonduduye
nangge keyoweroyi, ko muri biyomi gura
gura, nowoondoye kurimingga oorooteku, ngu
bidodo Krayisya de omukondino yowuruwooro,
sanggawero udoyi kumooyingo.
25 Yo, Yuka Kundingiyimbo, noore Yisasno keta
oruweroyi, ngu yunoyingo. Ngundiro nguro,
noore komo Yuka Kundingiyi yokootooyega,
ngundo nangge, noorengo endeyoyingo, ko keta
oruweroyi, ngu bidodo sobowooni.
26 Ngundiro nguro, noore komo oowoonani
bingaminani ma ero okooro, dobookurinani
kootuyesina mande biyomi, ma ero goweye sang-
gawero, enengo oo sitowini, ko enengo ingoyingo
gomemo oo gome teteku ngu kenoro, nguro ma
ingowato.

6

Noore Komo Dobookurinani Hoorooweyeroro, Kowuriye Koorowoowato

1 Ye Kristen dobookurine, ye oni gura
kenootoyiga, mbumbuwa tetoningga ngu, asa,
ye Yisasno nowoondoyemo hamoo tero, Yuka
Kundingiyidodo oorootenggoku, ngundo eneno
ooroya, nowoondoye inoya, hooroowetoyiga,
ene ngu muri biyomingga tewoku ngu yokoya,
Anutno yanggango dikani. Ene ye yengomboro
ingonda teyi! Setando ye nguya towooyerootoni,
mbumbuwa tewanggoku, nguro ingonda teyi!
2 Ye komo oni dobookuriye hoorooweyeroya,
nguro kowuriye koorowooyi. Ngu muringgano
nguno ngu, ye Krayisro mamana mande, ngu
mete rogoyimo tewanggo.
3 Oni simoo bare Anutro nowoondoyemo
hamoo teyingo, ngundo Anut doongeyimo, ngu
ene rogo guranangge. Nguro ngu, oni gura ngu
kewooroyemonggo enengo oowooyi ingootoni,
urungga oorengo oni kandeyimonggo yooteku,
ngu komo enengo etuyeroyingo oni ngu oo
gomengga gumi ngu wendangeya inoyi.
4 Oni simoo bare guranangge nangge enengo
damoni ko teteku, ngu wirikoya kenoyi. Ngu
mete, ngundi kini, bine? Oningga ngundiro
tero ngu, asa, enengomboro ke oni oni teni.
Enengo damoni ngu yoro, dobooyimborododo
ma wirikoro kenowero.
5 Ndatero nguro, oni guranangge nangge
enengombo enengo kowuri teteku, ngu komo
koorowoowa.
6 Oni Anutro mandeni ingoro yowoku, ngu
enengo oo sitowi gome gomemu ngu kewooro
wesowooya, gumi Anutro ko oningga, ngundi
etuyeroyingo oni, ngu ingoweroyi.

7 Yengo ingonduduye, ngundo ye ma
ganayerowero. Oni gura ene Anut
ganangoweroyi nguya, ereremo kini. Hamoo
oorengo, oni gura oo yuwooyi miteku ngu, ene
ngu oowaringga ngu nangge, engge tunootetoni
yowa.
8 Ngu mandega ngu ngandiro. Oni newende
kuriminga nguro murini keyoro, endeyowaku
ngu, asa, nguro enggeni ngu ngandiro. Setando
ngu oningga ngu yomburiyoro, yoro, enengo
ende biyomi nguno suwooyi sano oruwari.
Ngundiro nangge, oni gurado Yuka Kundingiyim-
boro yanggangoni murini ngu keyoro, oruwaku
ngu, asa, nguro enggeni, ngu ngandiro. Ene
Yisasno keta oruweroyi ngu yoro, eneno suwooyi
sano sugi sugi oruwa.
9 Nguro ngu, noore muri mete teweroyi, nguro
ma surenani kiniyewa. Noore ngundiro mur-
ingga, nguro ko yanggango tero ngu, asa, kootuy-
isina, nguro enggeni gome metemi oorengo, ngu
yowato.
10 Arisa, ye oni bidodo komo muri gome
oorengo teweroyi, nguro ko yanggango teyi.
Ngundiya teya ngu, ye komo Anut simoongo
Krayisno oorootenggoku, ngu gome oorengo
soboyeroya hoorooweyeroweroyi.

Noore Komo Yisas Krayis Oowooyi Bingami Nangge Okoororuwato

11 Nga nakaya urungga nga, ngu nenengombo
so uyino nakangootenoku, nga kenoyi.
12 Godange oni gidaregado ye yoyeyi,
moondeye doongooweroyi muringga, ngu

newendemo uwero tetenggo. Ndadiro nguro, Yuda oniro muriye gumi nguya Krayis de omukondino noorengo mbumbuwaro kumooyingo, nguro mandeni nguya yowuruwooro, oni simoo bare etuyerootenggo. Nguro muri ngandiro. Yuda onindo ngundiro muri ngu kenoya, nguro ene oni oni teya, kowuri ma yunoyi, ero ngundiro tetenggo.

13 Yuda oni, ngundo ene moondeye doon-
gooweroyi muringga, ngu newendemo uteng-
goku ngu, ene Mosesro mamana mande ngu
bidodo keyoweroyi, nguya ereremo kini. Ene ye
nguya yowoosooro, moondeye doongooweroyi
muringga nguno yoyero, nguro ene bingami
okooweroyimboro tetenggo.

14 Ene ngundiro tetoyi, ene nondo ngu oo
gura oowooyi bingami, ero ma okoowano.
Kini, no komo Yisas Krayis oowooyi bingamini
nangge, ero okoororuwano. Ene de omukondino
noorengo mbumbuwaro kumoowoku, nguro
nangge, no oni oni teteno. Mera ngaro murini
biyomi oorooteku, ngu no ma keyowano. Kini,
ngu ingondudune kuriminggа ngu, Krayisya
de omukondino kuri kumooyingo. Merako oni
nga doongeyemo, noro murine biyomi kuri
oruwonoku, ngu ataga ene ko ma kenowanggo.

15 Oni moondeye doongooweroyi muringga
tetenggoku, ngu kingo oo ngundiro. Ko oni
moondeye ma doongooyingo nguya, ngu kingo
oo ngundiro. Ene Anutdo oni yeni, nenengo
keta tunooteteku ngu, ene hamoo oo urungga
oorengo!

16 Oni simoo bare ngundiro ingonduduga key-

oro ngu, asa, Anutdo enengo sumangeni, ko
enengo imakeyingo muringga, ngu oni ngu
yunoro, ko oni eneno nowoondoyemo hamoo
oorengo tetenggoku nguya, ngu bidodo yunowa.
17 No mande wenga yunowero. No onindo
kowuri gura ko nunoyi, ero ma ingooteno.
Ndawugaro nguro, no Yisasno nowoondone
hamoo tero keyowonokuro, nguro kuri oni
oowooyingga ngundo nurewonggoku, nguro
mambu doongo oowooyingga, ngu moondenemo
ooroote.
18 Ye Kristen dobookurine, nondo Anutno yem-
boongetoowe, noorengo Oo Bidodo Simburi Sim-
bunani Yisas Krayis, nguro sumangeni yeya orini,
ero eyingo. Ngu hamoo oorengo.

ANUTRO MANDE KETA
The New Testament in the Rawa Dialect of the Rawa Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Rawa long Niugini

copyright © 1992 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Rawa (Rawa) (Rawa)

Dialect: Rawa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-09-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
7f5bc84a-4dea-522b-980c-a11c545b87cc